

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ

YASAMA DÖNEMİ

24

YASAMA YILI

4

SIRA SAYISI: 538

Türk Kültür ve Mirası Vakfı Şartının Onaylanmasının
Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı ve
Dışişleri Komisyonu Raporu
(1/866)

İÇİNDEKİLER

Sayfa

• 1/866 Esas Numaralı Tasarının

- TBMM Başkanlığına Sunuş Yazısı 4

- Gerekçesi 4

• Dışişleri Komisyonu Raporu 5

• Tasarı Metni 7

• Dışişleri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin 7

• Şart Metni 8

T.C.
Başbakanlık
Kanunlar ve Kararlar
Genel Müdürlüğü
Sayı: 31853594-101-685-6337

25/11/2013

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'na hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 7/10/2013 tarihinde kararlaştırılan "Türk Kültür ve Mirası Vakfı Şartının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip Erdoğan
Başbakan

HAVALE EDİLDİĞİ KOMİSYONLAR (1/866)	
ESAS	Dışişleri Komisyonu
TALİ	Milli Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonu

GEREKÇE

"Türk Kültür ve Mirası Vakfı Şartı", 23 Ağustos 2012 tarihinde Kırgızistan'ın başkenti Bişkek'te gerçekleştirilen Türk Dili Konuşan Ülkeler İşbirliği Konseyi (Türk Konseyi) II. Zirvesinde imzalanmıştır.

Bahsekonu Şart ile Türk Konseyi çatısı altında Bakü'de uluslararası bir örgüt olarak faaliyet gösterecek olan Türk Kültür ve Mirası Vakfı kurulmakta ve anılan Vakfın amaçları, görevleri, yapısı ve bütçesine ilişkin esas ve usuller belirlenmektedir.

Ülkemiz, Türk dili konuşan halklar arasındaki ortak dil, tarih ve kültürel bağların güçlendirilmesi suretiyle, ikili ve çok taraflı işbirliğinin derinleştirilmesine büyük önem atfetmektedir.

Bu bağlamda, "Türk Kültür ve Mirası Vakfı Şartı"nın onaylanmasıyla birlikte kurulacak Vakfın destekleyeceği ve finanse edeceği proje ve programlar aracılığıyla, Türk kültür ve mirasının kurumsal olarak korunması, araştırılması ve desteklenmesi sağlanabilecektir.

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

24.1.2014

Esas No: 1/866

Karar No: 415

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışışleri Bakanlığı tarafından hazırlanarak Bakanlar Kurulunca 26/11/2013 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulan ve Başkanlıkça 5/12/2013 tarihinde tali komisyon olarak Milli Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonuna, esas komisyon olarak Komisyonumuza havale edilen “Türk Kültür ve Mirası Vakfı Şartının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı” Komisyonumuzun 24 üncü Yasama Dönemi 15/1/2014 tarihli 69 uncu toplantısında Dışışleri Bakanlığı ile Kültür ve Turizm Bakanlığı yetkililerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

Komisyonumuza havale edilen metinler incelendiğinde, Tasarının, Türk kültür ve mirasının kurumsal olarak korunması, araştırılması ve desteklenmesi amacıyla Türk Kültür ve Mirası Vakfının kurulmasını teminen, 23 Ağustos 2012 tarihinde Bışkek’te imzalanan Anlaşmanın onaylanmasının uygun bulunması amacıyla hazırlandığı anlaşılmaktadır.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmelerde Hükümet temsilcileri tarafından;

Türk Dili Konuşan Ülkeler İşbirliği Konseyinin (kısa adıyla Türk Konseyinin) kurumsallaşması yönünde atılan adımlar çerçevesinde Türk Kültür ve Mirası Vakfı Şartı’nın Kırgızistan’ın başkenti Bışkek’te yapılan Türk Konseyi 2’nci Zirvesinde imzalandığı,

Türk Kültür ve Mirası Vakfı Şartı’nın onaylanmasıyla birlikte kurulacak Vakfın destekleyeceği ve finanse edeceği proje ve programlar aracılığıyla Türk kültür ve mirasının kurumsal olarak korunmasının, araştırılmasının ve desteklenmesinin amaçlandığı,

Anlaşmanın Azerbaycan ve Kazakistan tarafından hâlihazırda onaylandığı, Kırgızistan’daki onay sürecinin ise devam etmekte olduğu,

ifade edilmiştir.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek oy birliği ile maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1 inci, 2 nci ve 3 üncü maddeleri ile tümü aynen ve oy birliği ile kabul edilmiştir.

Komisyon üyelerinden Gaziantep Milletvekili Ali Şahin, İstanbul Milletvekili Osman Aşkın Bak ve İstanbul Milletvekili İsmail Safi Tasarı ile ilgili özel sözcü seçilmişlerdir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan
Volkan Bozkır
İstanbul

Sözcü
Osman Aşkın Bak
İstanbul

Kâtip
Ahmet Berat Çonkar
İstanbul

(Bu raporun özel sözcüsü)

Üye <i>Tunca Toskay</i> Antalya	Üye <i>Ali Şahin</i> Gaziantep (Bu raporun özel sözcüsü)	Üye <i>Mehmet Ali Ediboğlu</i> Hatay
Üye <i>Sinan Oğan</i> İğdır Üye <i>İsmail Safi</i> İstanbul (Bu raporun özel sözcüsü)	Üye <i>Ali Haydar Öner</i> Isparta Üye <i>Rıfat Sait</i> İzmir	Üye <i>Harun Karaca</i> İstanbul Üye <i>Osman Kahveci</i> Karabük
Üye <i>Abdullah Çalışkan</i> Kırşehir	Üye <i>Erol Dora</i> Mardin	Üye <i>Hasan Karal</i> Rize
Üye <i>Mehmet Kasım Gülpınar</i> Şanlıurfa		Üye <i>Burhan Kayatürk</i> Van

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

**TÜRK KÜLTÜR VE MİRASI VAKFI
ŞARTININ ONAYLANMASININ UYGUN
BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

MADDE 1- (1) 23 Ağustos 2012 tarihinde
Bişkek’te imzalanan “Türk Kültür ve Mirası
Vakfi Şartı”nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde
yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini
Bakanlar Kurulu yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

**TÜRK KÜLTÜR VE MİRASI VAKFI
ŞARTININ ONAYLANMASININ UYGUN
BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

MADDE 1- Tasarının 1 inci maddesi
Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2- Tasarının 2 nci maddesi
Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3- Tasarının 3 üncü maddesi
Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

Başbakan Yardımcısı

B. Arınç

Başbakan Yardımcısı

B. Bozdağ

Avrupa Birliği Bakanı V.

F. Çelik

Çevre ve Şehircilik Bakanı

E. Bayraktar

Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı

T. Yıldız

Gümrük ve Ticaret Bakanı

H. Yazıcı

Kültür ve Turizm Bakanı

Ö. Çelik

Milli Savunma Bakanı

İ. Yılmaz

Başbakan Yardımcısı

A. Babacan

Adalet Bakanı

S. Ergin

Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı V.

F. Şahin

Dışişleri Bakanı

A. Davutoğlu

Gençlik ve Spor Bakanı

S. Kılıç

İçişleri Bakanı

M. Güler

Maliye Bakanı

M. Şimşek

Orman ve Su İşleri Bakanı

V. Eroğlu

Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanı

B. Yıldırım

Başbakan Yardımcısı

B. Atalay

Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı

F. Şahin

Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı

F. Çelik

Ekonomi Bakanı

M. Z. Çağlayan

Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı

M. M. Eker

Kalkınma Bakanı

C. Yılmaz

Milli Eğitim Bakanı

N. Avcı

Sağlık Bakanı

M. Müezzinoğlu

TÜRK KÜLTÜR VE MİRASI VAKFI ŞARTI

Bundan böyle “Taraflar” olarak anılacak Azerbaycan Cumhuriyeti, Kazakistan Cumhuriyeti, Kırgız Cumhuriyeti ve Türkiye Cumhuriyeti Hükümetleri,

Halkları arasındaki tarihi bağları, ortak dil, kültür ve gelenekleri temel alarak;

Türk dili konuşan halkların kültürel mirasının korunması ve geliştirilmesine ilişkin; faaliyetlerin yürütülmesinin önemini dikkate alarak;

Türk dili konuşan halklar arasındaki tarihi ve kültürel bağların kuvvetlendirilmesinin ve ikili ve çok taraflı işbirliğinin derinleştirilmesinin önemini not ederek;

3 Ekim 2009 tarihinde, Azerbaycan Cumhuriyeti’nin Nahçıvan kentinde düzenlenen IX. Türk Dili Konuşan Ülkeler Devlet Başkanları Zirvesi’nde alınan Türk Kültür ve Mirası Vakfı kurulması kararı ile 16 Eylül 2010 tarihinde İstanbul’da düzenlenen X. Türk Dili Konuşan Ülkeler Devlet Başkanları Zirvesi’nde yinelenen desteği dikkate alarak;

Aşağıdaki hususlar üzerinde mutabık kalmışlardır:

Madde 1. Türk Kültür ve Mirası Vakfı

Taraflar, bu belge ile Türk Dili Konuşan Ülkeler İşbirliği Konseyi (bundan böyle “Türk Konseyi” olarak anılacaktır) Türk Kültür ve Mirası Vakfı (bundan böyle “Vakıf” olarak anılacaktır) isimli bir uluslararası örgütü kurmuşlardır.

Madde 2. Vakfın Amaçları

Vakıf, desteklediği ve finanse ettiği faaliyetler, proje ve programlar aracılığıyla, Türk kültür ve mirasını korur, araştırır ve destekler.

Madde 3. Vakfın Görevleri

Vakıf, yukarıda çerçevesi çizilen amaçları gerçekleştirmek üzere,

- Türk kültür ve mirasını muhafaza etmek, korumak, restore etmek ve geliştirmek için maddi destek sağlar;
- Türk kültür ve mirasının korunması, restore edilmesi ve geliştirilmesine ilişkin bilimsel ve teknik meselelerin çözümüne yardımcı olur;
- Türk kültür ve mirasının korunması, restore edilmesi ve geliştirilmesi alanında uzmanlar yetiştirilmesine destek olur;
- Seminerler, çalıştaylar, konferanslar, kongreler, alan çalışmaları ve sergiler düzenlenmesine yardımcı olur;
- Elektronik veya basılı bilimsel dergi ve yayınların hazırlanmasına yardım eder;
- Yarışma, festival, turnuva vs. etkinlikleri destekler;
- Türk Dili konuşan halkların yaşadığı bölgelerdeki geleneksel sanat ve zanaatlerin yaşatılması, desteklenmesi ve geliştirilmesine yardımcı olur;
- Fikri mülkiyet haklarını korumaları için sanatçı, zanaatkar ve diğer yaratıcı sanat çalışanlarına yardım sağlar.

Madde 4. Vakfın Yapısı

1. Vakıf Konseyi

Konsey, Tarafların birer temsilcisinden oluşan denetleyici organdır. Konsey, Vakfın faaliyetlerini, Şart'ın amaçları ve kabul edilen kararların uygulanması çerçevesinde denetler.

2. Başkan

Başkan, Vakfın yöneticisidir. Başkana, görevlerini yerine getirmede bir Sekreteryaya yardımcı olur.

Vakıf Başkanı, Vakıf Konseyi'nin önerisi üzerine, Türk Konseyi Devlet Başkanları Konseyi (bundan böyle DBK olarak anılacaktır) tarafından, Tarafların İngilizce resmi ülke adlarının alfabetik sıralamasına göre rotasyon temelinde, Tarafların vatandaşları arasından, dört yıl süreyle ve yenilenebilir surette atanır.

İlk Başkan Azerbaycan Cumhuriyeti vatandaşları arasından atanacaktır.

Sekretarya, Tarafların vatandaşlarından oluşur ve Vakıf Başkanı tarafından atanır.

Taraflar, Vakıf Başkanının görevlerinin uluslararası mahiyetine saygı göstermeyi kabul ederler.

Vakfın, merkezi Azerbaycan Cumhuriyeti'nin Bakü şehrindeyir.

Vakıf Başkanı, Ev Sahibi Ülke Anlaşması'nı Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti ile sonuçlandırır.

Vakıf, Tarafların ülkelerinde, amaç ve görevlerini yerine getirmek üzere gerekli olan hukuki ehliyete sahip olur.

Madde 5. Yönetmelik

Vakıf Konseyi, Vakıf Yönetmeliğini Tarafların rızasıyla kabul eder.

Madde 6. Bütçe

Bütçe, Vakıf Başkanı tarafından hazırlanarak, Türk Konseyi Dışışleri Bakanları Konseyi (bundan böyle DİBK olarak anılacaktır) tarafından onaylanır.

Tarafların zorunlu katkıları, Tarafların ödeme kapasiteleri, Birleşmiş Milletler katkı payı oranları ve benzer bölgesel kuruluşlara yapılmakta olan katkılar dikkate alınarak, DİBK tarafından belirlenir. Ancak, Ev Sahibi Ülkenin katkı payı diğer Tarafların payından düşük olmaz.

Bir sonraki mali yıla dair Harcama Tahmini taslağı, yılın ilk yarısında, DİBK tarafından onaylanmak üzere Vakıf Başkanı tarafından hazırlanarak Taraflara dağıtılır.

Zorunlu katkıların miktarı, ayrı bir protokolda gösterilecektir.

Vakfa yapılacak gönüllü katkıları sınırsız olacaktır.

Madde 7. Çalışma Dilleri

Vakfın çalışma dilleri Tarafların devlet/resmi dilleri ve İngilizcedir.

Madde 8. TÜRKSOY ile İşbirliği

Vakıf, faaliyetlerini TÜRKSOY ile işbirliği halinde yürütür.

Madde 9. İlerleme Raporu

Vakıf Başkanı, yürüttüğü faaliyetlere ilişkin İlerleme Raporu hazırlayarak, Türk Konseyi Genel Sekreteri aracılığıyla DBK'ya sunar.

Madde 10. Anlaşmazlıkların Çözümü

Taraflar, işbu Şart'ın yorumlanması veya uygulanması hususunda anlaşmazlık olması halinde, bunları istişareler ve müzakereler yoluyla çözüme kavuşturur.

Madde 11. İlaveler ve Tadilatlar

Taraflar arasında varılacak karşılıklı mutabakat çerçevesinde, Şart'ın ayrılmaz parçası olarak değerlendirilebilecek olan ayrı protokoller vasıtasıyla işbu Şart'a tadilat ve ilaveler yapılabilecek ve mezkur değişiklikler işbu Şart'ın 12. Maddesinde belirtilen şekilde yürürlüğe girecektir.

Madde 12. Geçerlilik Süresi, Yürürlüğe Giriş ve Katılım

İşbu Şart, süresiz olarak yürürlükte kalır ve yürürlüğe girmesi için gerekli olan iç onay sürecinin tamamlandığına dair üçüncü yazılı bildirimden depozitör tarafından alınmasını takip eden otuzuncu günde yürürlüğe girer.

İşbu şart, diğer imzacılar bakımından onay belgesinin depozitör tarafından teslim alındığı tarihi izleyen otuzuncu günde yürürlüğe girer.

İşbu Şart, yürürlüğe girmesinin ardından, Türk Dili Konuşan Ülkelerin katılımına açık olacaktır.

İşbu Şart, katılımcı ülke bakımından, katılım belgesinin depozitör tarafından alınmasını izleyen otuzuncu günde yürürlüğe girer.

Madde 13. Çekilme

Taraflardan biri Şart'tan çekilmeye karar verdiği takdirde, Şart'ın geçerliliği yalnızca bu Taraf için ortadan kalkar. Çekilme, ilgili Tarafın yazılı bildiriminden diplomatik kanallar aracılığıyla depozitör tarafından alınmasını izleyen altı aydan sonra yürürlüğe girer.

Anlaşmadan çekilen taraf, Vakfın varlıkları üzerindeki haklarından feragat etmiş sayılır.

Madde 14. Depozitör

İşbu Şart'ın depozitörü olarak Azerbaycan Cumhuriyeti tayin edilmiştir.

İşbu Şart, Bişkek şehrinde, 2012 senesinin Ağustos ayının 23. günü, her biri eşit derecede geçerli olmak üzere, Azerice, Kazakça, Kırgızca, Türkçe ve İngilizce olarak tek nüsha halinde imzalanmıştır. İşbu Şart'ın yorumlanması konusunda uyuşmazlık olması halinde İngilizce metin geçerli olacaktır.

İşbu Şart'ın asıl nüshası depozitör tarafından muhafaza edilecek, Taraflara onaylı bir sureti gönderilecektir.

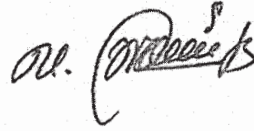
Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti adına



Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti adına



Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti adına



Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti adına

